

的报告和联合检查组的报告, 重新审议秘书处各有关单位的职责调整问题。

1980年12月17日

第99次全体会议

35/224. 联合国聘用专家和顾问的问题

大会,

回顾其第二十九届会议于1974年12月18日所作的决定,^① 其中订立了联合国聘用专家和顾问的原则和方针,

又回顾其第三十届会议于1975年12月17日所作的决定,^② 以及1976年12月22日第31/205号决议, 1977年12月21日第32/203号决议和1978年12月19日第33/117号决议, 其中重申了上述原则和方针, 并要求充分和切实执行,

1. 注意到秘书长代表在1980年12月15日第五委员会第59次会议上的发言;^③

2. 惋惜秘书长未能及时报告在执行联合国聘用专家和顾问的原则和方针上如何消除现有的缺点;

3. 再次请秘书长就此问题提出一项充分而全面的报告, 以便大会能够在第三十六届会议早期优先审议;

4. 希望所提出的资料将使大会能够在第三十六届会议上评价联合国聘用专家和顾问的现行办法。

1980年12月17日

第99次全体会议

^①《大会正式记录, 第二十九届会议, 补编第31号》(A/9631和Corr.2), 第136和137页, 项目73。

^②同上, 《第三十届会议, 补编第34号》(A/10034), 第182页, 项目96, 分段(t)。

^③同上, 《第三十五届会议, 第五委员会》, 第59次会议, 第50段。

35/225. 语文工作人员的职位叙级和职业发展

大会,

审议了秘书长的报告,^①

注意到行政和预算问题咨询委员会的报告,^②

认识到维持联合国一切文件的质量是极其重要的,

强调务必避免任何可能损害联合国各种正式语文和工作语文的平等地位的措施,

认识到联合国各种语文工作人员的职业发展具有职能上的连续一贯性, 其职等应反映出各种语文工作人员所担任工作的性质日益复杂和专门,

考虑到各种语文工作人员面对的问题的性质并不相似, 而且必须特别注意新增的正式语文,

1. 核准秘书长关于改叙语文职位的提议, 务使:

(a) 改叙的职位数目同联合国六种不同语文的常设员额成比例;

(b) 改叙办法对笔译员、口译员、逐字记录员、编辑、制稿员和校对员都有益处;

2. 请秘书长在暂时试验的基础上实行自译自校的办法, 但须不影响使用任何一种正式语文或工作语文编制的联合国文件的质量;

3. 又请秘书长向大会第三十六届会议报告本决议的执行情况。

1980年12月17日

第99次全体会议

^①A/C.5/35/75。

^②《大会正式记录, 第三十五届会议, 补编第7A号》(A/35/7, Add.1-32), A/35/7/Add.27号文件。

35/226. 1980 - 1981两年期方案预算

A

1980 - 1981两年期订正预算经费

大会,

决议: 1979年12月20日大会第34/230A号决议核定的1980-1981两年期经费\$1,247,793,200应增加\$91,358,000如下:

款次	第34/230A号 决议核拨 款额	增 加 或 (减 少)	订正经费
		(美元)	
第一编. 通盘决策、领导和协调			
1. 通盘决策、领导和协调.....	25 113 400	3 001 300	28 114 700
第一编合计	25 113 400	3 001 300	28 114 700
第二编. 政治和安全理事会事务; 维持和平行动			
2. 政治和安全理事会事务; 维持和平行动.....	59 258 000	7 654 600	66 912 600
第二编合计	59 258 000	7 654 600	66 912 600
第三编. 政治事务、托管和非殖民化			
3. 政治事务、托管和非殖民化.....	13 584 200	1 271 400	14 855 600
第三编合计	13 584 200	1 271 400	14 855 600
第四编. 经济、社会和人道主义活动			
4. 决策机关 (经济和社会活动).....	7 073 900	1 246 900	8 320 800
5 A. 发展和国际经济合作总干事办公室.....	2 431 500	95 000	2 526 500
5 B. 科学和技术促进发展中心.....	1 418 900	1 646 400	3 065 300
6. 国际经济和社会事务部.....	40 035 800	453 400	40 489 200
7. 技术合作促进发展部.....	13 110 000	570 400	13 680 400
8. 经济和社会事项秘书处服务厅.....	2 500 200	86 100	2 586 300
9. 跨国公司.....	7 298 100	291 500	7 589 600
10. 欧洲经济委员会.....	24 137 300	1 465 700	25 603 000
11. 亚洲及太平洋经济社会委员会.....	23 056 100	3 064 400	26 120 500
12. 拉丁美洲经济委员会.....	32 455 800	9 762 000	42 217 800
13. 非洲经济委员会.....	27 120 300	2 581 000	29 701 300
14. 西亚经济委员会.....	14 393 500	58 000	14 451 500
15. 联合国贸易和发展会议.....	50 069 600	4 891 000	54 960 600
16. 国际贸易中心.....	8 370 500	495 800	8 866 300
17. 联合国工业发展组织.....	70 117 200	5 252 100	75 369 300
18. 联合国环境规划署.....	10 678 200	546 500	11 224 700

		第34/230A号 决议核拨 款额	增 加 或 (减少)	订正经费
款次			(美元)	
19.	联合国人类住区(生境)中心.....	7 598 400	539 900	8 138 300
20.	国际麻醉品管制.....	5 904 200	300 200	6 204 400
21.	联合国难民事务高级专员办事处.....	25 740 600	1 562 200	27 302 800
22.	联合国救灾协调专员办事处.....	4 762 200	67 900	4 830 100
23.	人权.....	9 689 900	741 100	10 431 000
24.	技术合作经常方案.....	27 248 100	786 700	28 034 800
	第四编合计	415 210 300	36 504 200	451 714 500
	第五编. 国际司法和国际法			
25.	国际法院.....	7 573 200	1 372 700	8 945 900
26.	法律活动.....	10 049 000	590 300	10 639 300
	第五编合计	17 622 200	1 963 000	19 585 200
	第六编. 新闻			
27.	新闻.....	46 226 300	2 592 300	48 818 600
	第六编合计	46 226 300	2 592 300	48 818 600
	第七编. 共同支助事务			
28.	行政、管理和总务.....	213 008 400	32 029 600	245 038 000
29.	会议和图书馆事务.....	190 416 800	12 225 700	202 642 500
	第七编合计	403 425 200	44 255 300	447 680 500
	第八编. 特别费			
30.	联合国公债.....	17 056 000	—	17 056 000
	第八编合计	17 056 000	—	17 056 000
	第九编. 工作人员薪给税			
31.	工作人员薪给税.....	184 604 300	5 763 300	190 367 600
	第九编合计	184 604 300	5 763 300	190 367 600
	第十编. 基本建设支出			
32.	房地建筑、改造、改良及主要维持费.....	65 693 300	(11 953 100)	53 740 200
	第十编合计	65 693 300	(11 953 100)	53 740 200
	第十一编. 联合国训练研究所			
33.	联合国训练研究所.....	—	305 700	305 700
	第十一编合计	—	305 700	305 700
	总 计	1 247 793 200	91 358 000	1 339 151 200

1980年12月17日

第99次全体会议

B

1980 - 1981 两年期订正收入概算

大会,

决定 1979 年 12 月 20 日第 34/320B 号决议核定的 1980 - 1981 两年期收入概算应增加 \$16,989,900 如下:

		第 34/320 B 号 决议核定 款额	增 加 或 (减 少)	订正概算
收入款次			(美元)	
第一编. 工作人员薪给税收入				
1.	工作人员薪给税收入	188 028 600	5 868 900	193 897 500
	第一编合计	188 028 600	5 868 900	193 897 500
第二编. 其它收入				
2.	一般收入	21 448 700	7 624 700	29 073 400
3.	生利事业	11 865 900	3 496 300	15 362 200
	第二编合计	33 314 600	11 121 000	44 435 600
	总 计	221 343 200	16 989 900	238 333 100

1980 年 12 月 17 日

第 99 次全体会议

C

1981 年度经费的筹措

大会,

决定 1981 年度:

1. 核拨预算经费共 \$715,254,600, 即大会 1979 年 12 月 20 日第 34/230A 号决议原来核定经费的半数 \$623,896,600, 另加上面 A 号决议在第三十五届会议核定增加的经费 \$91,358,000, 应 按照《联合国财务条例》内条例 5.1 和 5.2 筹措如下:

(a) 1979 年 12 月 20 日第 34/230B 号决议核定的 1980 - 1981 两年期工作人员薪给税以外收入概算的半数 \$16,657,300;

(b) 上面 B 号决议核定的工作人员薪给税以外收入增加概算 \$11,121,000;

(c) 1979 - 1980 两年期一个新会员国会费 \$56,496;

(d) 1979 年 12 月 31 日盈余帐户结存 \$17,963,025;

(e) 按照 1979 年 10 月 25 日第 34/6A 号决议中关于 1980 年、1981 年和 1982 年会费分摊比额表的规定, 向会员国征收 \$669,459,779。

2. 按照大会 1955 年 12 月 15 日第 973(X)号决议的规定, 各会员国在衡平征税基金项下摊得的款额共计 \$ 98,120,015, 应准予分别抵充各该会员的会费摊额, 该项款额包括:

(a) 第34/230B号决议核定的工作人员薪给税收收入概算的半数 \$ 94,014,300;

(b) 上面B号决议核定的工作人员薪给税收收入增加概算 \$ 5,868,900;

(c) 减去1978-1979两年期工作人员薪给税实际收入比 1979 年 12 月 20日第34/223B号决议核定的订正概算减少的 \$ 1,763,185。

1980 年 12 月 17 日

第 99 次全体会议